

## الإمام الحافظ أبي العز محمد بن الحسين بن بُندار الواسطي القلansi

(ت ٥٢١هـ)، وجهوده في علم القراءات القرآنية

م. د. محمد ضياء الدين خليل إبراهيم

كلية الإمام الأعظم الجامعة / العراق

### المقدمة

أصبحت واسطه بعد تصميرها من المراكز الثقافية المهمة في العالم الإسلامي لتدريس القرآن الكريم وعلومه المختلفة، وكانت لا تقل أهمية ونشاطاً عن بغداد في هذا الجانب العلمي، فقد بُرِزَ فيها عدد من القراء الكبار كانوا على جانب كبير من المعرفة بقراءة القرآن الكريم وعلومه، الذين قرأوا القرآن الكريم في هذه المدينة ثم رحلوا في طلبه إلى بلاد كثيرة، وتصدر بعضهم لإقرائه هناك وتتلمذ عليهم عدد من القراء في تلك البلدان ثم عادوا إلى واسط، وتصدروا لإقراء القرآن الكريم، وقد اعتمد هؤلاء القراء القراءات السبع، والقراءات العشر في قراءاتهم، وقد نال هؤلاء القراء منزلة علمية وشهرة واسعة، فشد إليهم الرحال عدد من طلبة العلم من شتى أنحاء العالم الإسلامي للقراءة عليهم والحصول على إجازاتهم العلمية. وقد بلغ بعضهم من سعة العلم والمعرفة بعلم القراءات أنهما ألفوا كتاباً في ذلك اعتمدتها القراء في تدريسهم بواسطه ومدن أخرى، ويدل هذا على أن علماء هذه المدينة قد أسهموا في هذا العلم إلى جانب العلماء المسلمين الذين اهتموا فيه.

ومن كبار القراء في هذه المدينة الشيخ أبو العز محمد بن الحسين بن بُندار الواسطي المعروف بالقلansi، ولد سنة خمس وثلاثين وأربعين من الهجرة في واسط وتعلم وعلّم فيها، وتوفي سنة إحدى وعشرين وخمسين من الهجرة، الذي كان بصيراً بالقراءات وعلّها وغواصها، عارفاً بطرقها عالي الإسناد، وهو أحد الأئمة الأعيان في علوم القرآن الكريم، وقد لُقب بـ(مقرئ العراق). وممّا يدل على سعة علمه ومعرفته بعلم القراءات أنه ألف في ذلك كتاباً((الإرشاد في قراءة العشر)), وكتاباً((الكافية)), وقد أشار ابن الجزي إلى أنه قرأ هذين الكتابين ودرسهما، وكذلك أشارت المصادر إلى أنه ألف كتاباً آخر هو:((إرشاد المبتدئ وتنكرة المنتهي في علم القراءات)), وكتاباً((التبصرة)), وكتاباً((اختلاف القراء)).

ويهدف بحثنا هذا إلى التعريف بعلم القراءات القرآنية، والتعريف بأبي العز محمد بن الحسين بن بُندار القلansi الواسطي، وبيان مكانته العلمية، والتعريف بكتابيه((الإرشاد)) و((الكافية)), وبيان مكانتهما بين كتاب القراءات القرآنية

وَلِأَجْلِ الْوَصْولِ إِلَى هَذَا الْهَدْفِ قَسْمُ الْبَحْثِ عَلَى ثَلَاثَةِ مِبَاحِثِ رِئِيسَةٍ، هِيَ: الْمَبْحَثُ الْأَوَّلُ: وَقدْ جَاءَ بِعِنْوَانِ: ((الْقِرَاءَاتُ الْقُرْآنِيَّةُ)) مَفَاهِيمُ وَدَلَالَاتُ، وَقدْ تَضَمَّنَ الإِشَارَةُ إِلَى بَيَانِ مَفْهُومِ الْقِرَاءَةِ فِي الْلِّغَةِ وَالْاَصْطِلَاحِ، وَالْفَرْقُ بَيْنَ الْقُرْآنِ وَالْقِرَاءَاتِ. وَالْمَبْحَثُ الثَّانِي: وَقدْ جَاءَ بِعِنْوَانِ: ((الْتَّعْرِيفُ بِمُحَمَّدِ بْنِ الْحَسِينِ بْنِ بُنْدَارِ))، وَقَدْ تَنَاهَلَنَا فِي هَذَا الْمَبْحَثِ التَّعْرِيفُ بِاِبْنِ بُنْدَارِ مِنْ جَهَةِ اسْمِهِ وَنَسْبِهِ، وَوَلَادَتِهِ، وَمَذَهِبِهِ الْفَقِهِيِّ، وَأَخْلَاقِهِ، وَشَيْوَخِهِ، وَتَلَامِذَتِهِ، وَآثَارِهِ، وَوَفَاتِهِ. وَالْمَبْحَثُ الثَّالِثُ: وَقدْ جَاءَ بِعِنْوَانِ: ((الْتَّعْرِيفُ بِكَتَابِيِّ الْكَفَايَةِ وَالْإِرْشَادِ فِي الْقِرَاءَاتِ))، وَقَدْ تَنَاهَلَنَا فِي هَذَا الْمَبْحَثِ التَّعْرِيفُ بِكَتَابِيِّ اِبْنِ بُنْدَارِ الْكَفَايَةِ، وَالْإِرْشَادِ، وَمَنْهَجِ الْمُؤْلِفِ فِيهِمَا، وَأَهْمِيَّتِهِمَا.

### **الْمَبْحَثُ الْأَوَّلُ - ((الْقِرَاءَاتُ الْقُرْآنِيَّةُ)) مَفَاهِيمُ وَدَلَالَاتُ**

أَوْلَأً: الْقِرَاءَاتُ الْقُرْآنِيَّةُ لِغَةً وَاصْطِلَاحًا: الْقِرَاءَاتُ لِغَةً: جَمْعُ قِرَاءَةٍ وَهِيَ فِي الْلِّغَةِ: مَصْدَرٌ قَرَأً، يُقَالُ: قَرَأَ فَلَانٌ يَقْرَأُ قِرَاءَةً وَقُرْآنًا، بِمَعْنَى: تَلَاقَ، فَهُوَ قَارِئٌ<sup>(١)</sup>. وَفِي الْاَصْطِلَاحِ: عَرَفَهَا الزَّرْكَشِيُّ بِأَنَّهَا: ((اِخْتِلَافُ الْفَاظُ الْوَحِيِّ الْمُذَكُورُ فِي كِتَابَةِ الْحُرُوفِ أَوْ كِيفِيَّتِهَا مِنْ تَخْفِيفٍ وَتَقْتِيلٍ وَغَيْرِهَا))<sup>(٢)</sup>. وَاسْتَخْلَصَ الْدَّكْتُورُ عَبْدُ الْهَادِيِّ الْفَضْلِيُّ مِنْ تَعْرِيفِ الزَّرْكَشِيِّ هَذَا: ((أَنَّ الْقِرَاءَاتِ تَخْتَصُّ بِالْمُخْتَلَفِ فِيهِ مِنْ الْفَاظِ الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ، عَلَى حِينِ نَجَدَ أَنَّ عَلَمَ الْقِرَاءَاتِ يُوَسِّعُونَ دَائِرَةَ شَمْوَلِ الْقِرَاءَاتِ إِلَى الْمُتَفَقِّ عَلَيْهِ، وَذَلِكُ فِي تَعْرِيفِهِ لِعِلْمِ الْقِرَاءَاتِ))<sup>(٣)</sup>. وَكَذَلِكَ عَرَفَ اِبْنُ الْجَزَرِيُّ الْقِرَاءَاتَ بِأَنَّهَا: ((عِلْمٌ بِكِيفِيَّةِ أَدَاءِ كَلِمَاتِ الْقُرْآنِ وَالْخِلْفَاتِ مَعْزُواً لِنَاقْلِهِ))<sup>(٤)</sup>، وَتَابَعَهُ اِبْنُ الْبَنَى بِقَوْلِهِ: ((عِلْمٌ يَعْلَمُ)) مِنْهُ اِتْفَاقُ النَّاقِلِينَ لِكِتَابِ اللَّهِ تَعَالَى، وَالْخِلْفَاتِ فِي الْحَذْفِ وَالْإِثْبَاتِ، وَالْتَّحْرِيكِ وَالْتَّسْكِينِ، وَالْفَصْلِ وَالْوَصْلِ، وَغَيْرُ ذَلِكَ مِنْ هَيَّةِ النُّطُقِ وَالْأَبْدَالِ، وَغَيْرِهِ مِنْ حِيثِ السَّمَاعِ))<sup>(٥)</sup>.

فَالْبَنَى تَابَعَ اِبْنَ الْجَزَرِيَّ فِي شَرْطِيِّ الْقِرَاءَةِ: النُّطُقُ وَالسَّمَاعُ عَلَى مَا يَرَى الْدَّكْتُورُ الْفَضْلِيُّ الَّذِي خَلَصَ مِنْ هَذِهِ التَّعْرِيفَاتِ إِلَى أَنَّ الْقِرَاءَةَ: ((هِيَ النُّطُقُ بِالْفَاظِ الْقُرْآنِ كَمَا نَطَقَهَا النَّبِيُّ<sup>(٦)</sup> أَوْ كَمَا نُطِقَتْ أَمَامَهُ<sup>(٧)</sup> فَقَرَرَهَا، سَوَاءَ أَكَانَ النُّطُقُ بِالْفَاظِ الْمُنْقَوْلُ عَنِ النَّبِيِّ<sup>(٨)</sup> فَعَلَّا أَوْ تَقْرِيرًا، وَاحِدًا أَمْ مُتَعَدِّدًا))<sup>(٩)</sup>. وَأَمَّا الْدَّكْتُورُ أَحْمَدُ مُخْتَارُ عَمْرٍ فَقَدْ عَرَفَهُ قَائِلًا: ((هِيَ الْوِجْهَاتُ الْمُحْتَمَلَةُ الَّتِي سَمِحَ النَّبِيُّ<sup>(٩)</sup> بِقِرَاءَةِ نَصِّ الْمَصْحَفِ بِهَا، قَصْدًا لِلتَّيسِيرِ وَالْتَّيْجِيرِ وَالَّتِي جَاءَتْ مَوْافِقَةً لِلْهَجَةِ مِنَ الْهَجَجِ الْعَرَبِيَّةِ))<sup>(١٠)</sup>. أَمَّا الْمَقْرَئُ فَقَدْ عَرَفَهُ الْقَسْطَلَانِيُّ (ت ٩٢٣هـ)، بِقَوْلِهِ: ((وَالْمَقْرَئُ هُوَ الْعَالَمُ بِالْقِرَاءَاتِ، رَوَاهَا مَشَافِهَةً، فَلَوْ حَفِظَ الشَّاطِبِيَّةَ مَثُلًا، فَلَيْسَ لَهُ أَنْ يَقْرَأَ بِمَا فِيهَا، إِنْ لَمْ يَشَافِهِ مِنْ شَوْفَهُ بِهِ مَسْلِسًا؛ لَأَنَّ فِي الْقِرَاءَاتِ شَيْئًا لَا يَحْكُمُ إِلَّا بِالسَّمَاعِ وَالْمَشَافِهَةِ))<sup>(١١)</sup>. وَبِهَذَا وَجَبَ عَلَى الْقَارِئِ التَّحْلِيِّ بِالْأَمَانَةِ فِي النُّطُقِ وَالسَّمَاعِ؛ لَأَنَّ ((الْقِرَاءَةُ سُنَّةٌ مَتَّبَعَةٌ يَلْزَمُ قَبْوِلَهَا وَالْمَصِيرُ إِلَيْهَا))<sup>(١٢)</sup>.

ثَانِيًّا: الْفَرْقُ بَيْنَ الْقُرْآنِ وَالْقِرَاءَاتِ: مِنَ الْمَسَائِلِ الْمُهِمَّةِ الَّتِي أُثْيِرَتْ فِي الْقِرَاءَاتِ الْقُرْآنِيَّةِ بِعَامَةِ مَسَأَلَةِ الْفَرْقِ بَيْنَ الْقِرَاءَاتِ وَالْقُرْآنِ وَلِلْعُلَمَاءِ فِيهَا أَقْوَالٌ:

الأول: أنَّ القرآن والقراءات حقيقة متغيرة تان وقد ذهب إلى هذا الرأي العلماء المتقدمون منهم الإمام الزركشي، إذ قال: ((واعلم أنَّ القرآن والقراءات حقيقة متغيرة تان، فالقرآن: هو الوحي المنزَل على محمد(ﷺ) للبيان والإعجاز، والقراءات: هي اختلاف ألفاظ الوحي المذكور في كتبة الحروف أو كيفيتها، من تخفيف وتنقيل وغيرها))<sup>(١٠)</sup>، وتبعه على هذا الرأي القسطلاني<sup>(١١)</sup>، وأخذ بمذهبها البنا<sup>(١٢)</sup>، كما ذهب إليه من المعاصرين الدكتور صبحي الصالح ناقلاً نصَّ الزركشي نفسه<sup>(١٣)</sup>.

الثاني: التفرقة بين ما توافرت فيه شروط القراءات الصحيحة وهي: ((صحة السند، وموافقة العربية، وموافقة الرسم))، فيعد هذا قرآنًا، وأما ما تَحَلَّفَ فيه ولو شرط واحد منها، فيعد قراءةً فقط، وهذا هو رأي جمهور العلماء والمقرئين<sup>(١٤)</sup>، ويلاحظ عليه أنَّ ما ثبت يقينًا أنَّ النبي (ﷺ) قرأ به أو أقرَّ منْ قرأ به أمامه، ولم يكن متوافراً على الشرطين الآخرين، أعني: موافقة العربية وموافقة الرسم  
لأنستطيع عَدَه غير قرآن؛ لأنَّ النبي (ﷺ) لا يقرأ بغير القرآن في موضع القرآن<sup>(١٥)</sup>.

الثالث: أنَّ كُلَّ قراءة تعد قرآنًا حتى القراءات الشاذة "حقيقة بمعنى واحد"، وهذا هو رأي ابن دقيق العيد (ت ٢٠٢هـ) الذي صرَّح به قائلًا: ((الشواذ نقلت آحاداً عن رسول الله(ﷺ)، فَيُعَلَّمُ ضرورةً أَنَّه(صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قرأ بشاذ منها وإنْ لم يعین، قال فذلك القراءة تواترت، وإنْ لم تتعين بالشخص، فكيف يُسَمَّى شاذًا، والشاذ لا يكون متواتراً))<sup>(١٦)</sup>، وإليه ذهب بعض العلماء المعاصرين منهم الدكتور محمد سالم محسن في كتابه (المغني في توجيه القراءات العشر المتواترة)<sup>(١٧)</sup>.

أمَّا من قال باتحادهما فمردود لِمَا يأتِي:

أولاً: أنَّ القراءات على اختلاف أقسامها لا تشمل كلمات القرآن الكريم كلَّه، بل هي موجودة في بعض ألفاظه فقط، فكيف يقال باتحاد؟.

ثانياً: تعرِيف القراءات يشمل القراءات الصحيحة التي يصح قراءة القرآن الكريم بها، كما يشمل القراءات الشاذة، التي أجمع العلماء على عدم صحة القراءة بها فلو كان القرآن والقراءات شيئاً واحداً لترتب على ذلك دخول القراءات الشاذة في القرآن الكريم وهو غير صحيح.

فالواقع أَنَّهُما ليسا متغيرين تغایرًا تاماً، وليسوا متحدين اتحاداً حقيقياً، بل بينهما ارتباط وثيق، ارتباط الجزء بالكل<sup>(١٨)</sup>.

ثالثاً: أقسام القراءات: القراءات المتواترة تقسم على قسمين: الأول: المتواترة: وهي القراءة المقطوع باتصالها بالنبي (ﷺ) سواء تواتر نقلها أم استفاض<sup>(١٩)</sup>، وقد عرَّفها ابن الجزري بقوله: ((كل قراءة وافقت العربية ولو بوجهه، ووافقت أحد المصاحف العثمانية ولو احتمالاً، وصحَّ سندها، فهي القراءة الصحيحة التي لا يجوز ردُّها ولا يحلُّ انكارها))<sup>(٢٠)</sup>، وتقسم القراءات المتواترة على أقسام: قسم اتفق على تواترها

قراءات القراء السبعة المشهورين، وقسم اختلف فيه كالقراء العشرة، وقسم اتفق على شذوذهم كالقراء الأربع عشر<sup>(٢١)</sup>. الثاني: الصحيحه: وتقسم على قسمين: القسم الأول: الأحاديه: وهي القراءة الجامعة للأركان الثلاثة، ولم يبلغ نقلها مستوى تفيد معه القطع باتصالها بالنبي<sup>(٢٢)</sup>، وقد عرّفها ابن الجوزي بقوله:((ما صح سنه بنقل العدل الضابط عن العدل الضابط إلى منتهاه، ووافق العربية ووافق الرسم))<sup>(٢٣)</sup>.

القسم الثاني: الشاذه: وهي المخالفة للرسم<sup>(٢٤)</sup>، وقد عرّفها ابن الجوزي بقوله:((ما وافق العربية، وصح سنه، وخالف الرسم))<sup>(٢٥)</sup>، وللتفرقة بين القراءات المتواترة والشاذه ذهب علماء القراءة إلى حصر القراءات المقبولة بضابط كي تصح روایتها، ويتلقاها الناس بالقبول، وهذا الضابط هو مقياس لقبول القراءات الصحيحة، وضعه العلماء لتمييز المتواتر من الشاذ على ثلاثة أركان، وهي:

١— صحة سندتها.

٢— موافقة الرسم لأحد المصاحف العثمانية ولو احتمالاً.

٣— موافقة العربية ولو بوجه.

وبهذه الأركان الثلاثة تمتاز القراءة الصحيحة التي لا يجوز ردها ولا يحل إنكارها، بل يجب قبولها من الناس، وهي من الأحرف السبعة التي نزل بها القرآن، سواء أكانت عن القراء السبعة أم عن العشرة أم عن غيرهم، ومتى ما اختلف واحد من هذه الأركان الثلاثة تعد القراءة ضعيفة ويطلق عليها شاذة<sup>(٢٦)</sup>.

وقد أشار إلى هذه الأركان الثلاثة للقراءة من العلماء كل من مكي<sup>(٢٧)</sup>، والداني<sup>(٢٨)</sup>، وعلم الدين السخاوي<sup>(٢٩)</sup>، وأبو شامة<sup>(٣٠)</sup>، وموفق الدين الكواشى<sup>(٣١)</sup>، والزركشى<sup>(٣٢)</sup>، وابن الجوزي<sup>(٣٣)</sup>، الذي انتهى إليه علم القراءات<sup>(٣٤)</sup>. غير أنَّ ابن الجوزي قد آثر على تبديل ركن صحة الإسناد في هذا الضابط بتواتره، كما أشار الدكتور صبحي الصالح إلى ذلك؛ لأنَّ القراءات لا تثبت إلَّا بالإسناد وتواتره، في حين رأى الدكتور أحمد البيلي أن يكون المراد من ذلك أَنَّه يلزم من تواتر السند صحته، فالقراءات الأربع الزائدة على العشر صحيحة الإسناد، ولكنها أحادية فإذاً هي ليست متواترة وليس قرآنًا يُعَبَّدُ به ويتلى في الصلاة، وإنَّما القراءات المتواترة هي القراءات العشر التي تلقتها الأمة بالقبول وأخذها الخلف عن السلف الصالح حتى وصلت إلينا، ولا يوجد قراءة متواترة في يومنا هذا وراء هذه العشر<sup>(٣٥)</sup>.

ولابد من الإشارة هنا في هذا الموضع إلى صلة القراءات العشر بالأحرف السبعة، وقد لخص الدكتور محمد سالم محبس في كتابه (المغني) آراء العلماء في ذلك على قولين:

القول الأول: مؤدّاه أن القراءات تعد حرفاً واحداً من الأحرف السبعة التي نزلت على الرسول(صلى الله عليه وسلم)، وقد مال إلى هذا القول الطبرى .

القول الثاني: مفاده أن القراءات العشر تعد بعض الأحرف السبعة التي نزلت على(النبي ﷺ)، وقد مال إلى هذا القول جمهور العلماء، منهم: مكي، والمهدوي، والأهوازي.

وقد سرد الدكتور محبسن أقوال هؤلاء العلماء ثم رجح القول الثاني الذي نوافه فيه، إذ تميل إليه النفس باطمئنان ويدع منسجماً مع الواقع ومدعوماً بالأدلة والبراهين<sup>(٢٩)</sup>.

رابعاً: موقف النحويين من الاحتجاج بالقراءات القرآنية: هناك تباين في مواقف النحويين البصريين والковفيين من الاحتجاج بالقراءات القرآنية، فالبصريون ذهبوا إلى جواز الاحتجاج بالقراءات والقياس عليها قياساً عاماً إذا وافتقت أصلاً من أصولهم ولو بالتأويل، فإن خالفةه حفظاً<sup>(٣٠)</sup>، ((ولم يقس عليها قياساً عاماً، وإن صح الاجتهاد بها في مثل تركيبها))<sup>(٣١)</sup>. وأما الكوفيون فقد كانوا أكثر عنابة بالقراءات، فهي مصدر مهم من مصادر نحوهم، فقد قبلوها واحتجوا بها، وعندوا على ما جاء فيها كثيراً من أصولهم وأحكامهم<sup>(٣٢)</sup>. وقد انحسم الأمر لصالح القراءات، فقال السيوطي: ((أما القرآن فكل ما ورد أنه قرئ به جاز الاحتجاج به في العربية، سواء كان متواتراً أم آحداً، أم شذاً))<sup>(٣٣)</sup>.

### **المبحث الثاني- التعريف بـمحمد بن الحسين بن بندار القلansi الواسطي**

أولاً: اسمه ونسبة: هو محمد بن الحسين بن بندار، أبو العز الواسطي القلansi، شيخ العراق ومقرئ القراء بواسطه، صاحب التصانيف، الأستاذ<sup>(٣٤)</sup>.

ثانياً: مولده: كان أبو العز الواسطي القلansi عراقي الأصل واسطي المولد، ولد سنة خمس وثلاثين وأربعين، وتعلم وعلم في واسط<sup>(٣٥)</sup>، وهي مدينة تقع في جنوب العراق، ابنتها الحاجة بن يوسف الثقفي في عهد الخليفة الأموي عبد الملك بن مروان في سنة ثلاثة وثمانين، وقيل: أربع وثمانون<sup>(٣٦)</sup>.

ثالثاً: أخلاقه: كان رحمة الله ذا خلق عظيم كريم، شهد له كل من كان في عصره، قال السلفي: سألت خميساً الحوزي عن أبي العز، فقال: هو أحد الأئمة الأعيان في علوم القرآن، برع في القراءات، وسمع من جماعة، وهو حسن العقل، جيد النقل، ذو فهم فيما يقوله<sup>(٣٧)</sup>. وقال ابن الجزري: ((كان بصيرا بالقراءات وعللها وغواضتها، عارفا بطرقها، عاليا بالإسناد، وحصلت له السعادة بشيخه أبي علي، وذلك أنه طاف البلاد، وحصل الروايات والمشایخ، وجاء إلى واسط، فقرأ عليه أبو العز بما قرأ به على شيوخه))<sup>(٣٨)</sup>.

رابعاً: مذهب الفقهي: تمذهب أبي العز بمذهب الإمام الشافعى رضي الله عنه، وقد ترجم له الإمام السبكي في كتابه (طبقات الشافعية الكبرى) ذاكراً أنه تفقه على شيخ الإسلام إبراهيم أبي إسحاق

الشيرازي، صاحب التصانيف التي سارت مسيرة الشمس كالتبني والمهذب في الفقه والتبيه في أصول الفقه وغيرهما، المتوفى سنة ست وأربعين وأربعين (٣٩).

خامساً: شيوخه:

أولاً: أبو علي غلام الهراس: هو الحسن بن القاسم بن علي الأستاذ أبو علي الواسطي المعروف بغلام الهراس، من شيوخ العراق الكبار، قرأ عليه أبو العز القلاني جميع ما قرأ به بالروايات المشهورة والشاذة، وكان له الأثر الأكبر في تكوين ثقافة أبي العز الإقرائية، وأسانيد أبي العز كلها تبدأ بشيخه الهراس، وتوفي يوم الجمعةسابع جمادى الأولى سنة ثمان وستين وأربعين وأربعين هجرية (٤٠).

ثانياً: أبو القاسم الهذلي: يوسف بن علي بن جبار المغربي البكري، الأستاذ الكبير الرحالة، قرأ عليه أبو العز كتابه (الكامل)، توفي سنة خمس وستين وأربعين هجرية (٤١).

ثالثاً: محمد بن العباس: أبو الفوارس الأواني الصريفيني، قرأ عليه أبو العز ختمة ل العاصم (٤٢).

رابعاً: أبو جعفر بن المسلمة، ذكر الإمام الذهبي وابن الجوزي أنَّ أبي العز سمع منه (٤٣).

خامساً: أبو الغنائم بن المأمون: ذكر الإمام الذهبي وابن الجوزي أنَّ أبي العز سمع منه (٤٤).

سادساً: أبو الحسين المهتمي بالله، ذكر الإمام الذهبي أنَّ أبي العز سمع منه (٤٥).

سابعاً: أبو علي الحسين بن أحمد بن البناء المحدث الحنفي (٤٦).

ونذكر ابن حجر سماعه من أبي الحسين بن مخلد، وأبي البركات بن التمار، والحسين بن أحمد الفندجاني، وأبي الحسين بن المهتمي، وأبي الحسين بن المسور، وأبي علي التستري، وأخرون غيرهم (٤٧).

سادساً: تلامذته: تصدر أبو العز للقراء دهراً طويلاً، وشد إليه الرجال الرحالة للإغتراف من علمه الوفير، ويعد أبو العلاء الهمذاني من أبرز تلامذته، الذي كان لأستاذه أبي العز بصمات واضحة في حياته الإقرائية، وهو لاء التلامذة هم:

أولاً: أبو العلاء الهمذاني: هو الحسن بن أحمد بن الحسن بن محمد، أبو العلاء الهمذاني العطار، الإمام الحافظ، الأستاذ الثقة، شيخ همدان، وإمام العراقيين، ومؤلف كتاب (الغاية في القراءات العشر)، ثقة كبير القراء وهو أحد حفاظ العصر، ارتحل إلى كثير من البلدان لطلب العلم، ودخل واسط فقرأ على أبي العز القلاني، قال ابن الجوزي: ((وعندي أنَّه في المشارقة كأبي عمرو الداني في المغاربة، بل هذا أوسع رواية منه بكثير مع أنَّه غالب مؤلفاته اقتفي أثره وسلك طريقه، كان يقرئ نصف نهاره القرآن والعلم، ونصفه الآخر الحديث، وكان لا يخشى السلاطين، ولا يأخذه في الله لومة لائم، وكانت السنة

شماره ودثاره اعتقاداً وفعلاً)، توفي في تاسع عشر جمادى الأولى سنة تسع وستين وخمسة  
هجرية (٤٨).

ثانياً: أبو الفتح الحداد الواسطي: المبارك بن أحمد بن زريق، الإمام بجامع واسط، روى كتاب الإرشاد عن شيخه أبي العز، توفي سنة ثلث وخمسين وخمسمائة هجرية<sup>(٤٩)</sup>.

ثالثاً: سبط الخياط أبو محمد: عبدالله بن علي بن أحمد البغدادي، شيخ الإقراء ببغداد في عصره، توفي في ربيع الآخر سنة إحدى وأربعين وخمسمائة هجرية<sup>(٥٠)</sup>.

رابعاً: أبو الفضل الواسطي: هبة الله بن علي بن محمد بن قسام القاضي، توفي في رجب سنة خمس وسبعين وخمسمائة هجرية<sup>(٥١)</sup>.

خامساً: أبو النجم المسيبي: هلال بن أبي الهيجاء بن أبي الفضل يعرف بابن الزريقا، مقرئ حاذق ضابط صحيح الأخذ<sup>(٥٢)</sup>.

سادساً: أبو الحسين البطائي: علي بن عساكر بن المرحب بن العوام، شيخ العراق، توفي سنة اثنين وسبعين وخمسمائة هجرية<sup>(٥٣)</sup>.

سابعاً: أبو الحسن الواسطي: علي بن عباس بن أحمد بن مظفر، خطيب شافعي، توفي في حدود التسعين  
و خسمائة هجرية (٥٤).

ثامناً: أبو بكر الواسطي: عبد الله بن منصور بن عمران بن ربيعة المعروف بابن البارلاني، شيخ العراق ومسندهم بواسطه في زمانه، توفي سنة ثلث وتسعين وخمسة وعشرين هجرية<sup>(٥٥)</sup>.

تاسعاً: أبو الحسين المقرئ: سعد الله بن محمد بن علي بن طاهر، يعرف بابن الدقاد البغدادي، توفي في حدود سنة سبعين وخمسمائة هجرية<sup>(٦)</sup>

عاشرًا: أبو المظفر الشيباني: مسعود بن الحسين بن هبة الله، توفي في رجب سنة أربع وستين  
و خمسماة هجرية (٥٧).

حادي عشر: أبو الأزهـر الصوـفي الـواسـطي: مـحمد بن مـحمد، تـوفي بـبغـداد فـي رـجـب سـنة إـحدـى وـسبـعين وـخمـسـمـائـة هـجـرـيـة<sup>(٥٨)</sup>.

ثاني عشر: أبو الكرم الشهري المبارك بن الحسن بن أحمد بن علي بن فتحان بن منصور، توفي في ذي الحجة سنة خمس و خمسين هجرية<sup>(٥٩)</sup>.

سابعاً: آثاره: أجمع المصادر التي ترجمت لأبي العز على أنَّ له كتابين لم يُولِف سواهما (٦٠):

١—كتاب إرشاد المبتدئ وتنكرة المنتهي في القراءات العشر، ويقال له اختصاراً (الإرشاد)، وقد حق الكتاب مرتين، الأولى من قبل عمر حمدان الكبيسي، وطبعته جامعة أم القرى في المملكة العربية السعودية، والثانية من قبل الشيخ جمال الدين محمد شرف، طبعته دار الصحابة للتراث بطنطا مصر.

٢—كتاب الكفاية الكبرى في القراءات العشر، أو كفاية المبتدئ وتنكرة المنتهي<sup>(١١)</sup>، وقد حق الكتاب ونشر من قبل عثمان محمود غزال، ونشرته دار الكتاب العلمية في بيروت — لبنان.

ثامناً: وفاته: توفي أبو العز في شوال سنة إحدى وعشرين وخمسماة بواسطه بعد حياة حافلة لخدمة كتاب الله وعلومه دامت ستة وثمانين سنة، قضيت في رحاب كتاب الله العزيز<sup>(١٢)</sup>.

### **المبحث الثالث- التعريف بكتابي الكفاية والإرشاد في القراءات القرآنية**

أولاً: كتاب إرشاد المبتدئ وتنكرة المنتهي في القراءات العشر: كتاب في القراءات القرآنية يعرض الآيات القرآنية من خلال قراءة القراء العشرة الذين توالت قراءتهم للقرآن الكريم، وقد ذكر الكتاب كل ما يتعلق بتلك القراءات لسور القرآن، بأسلوب سهل سلس يستطيع القارئ فهمه بسهولة ويسر. واسم الكتاب الكامل هو (إرشاد المبتدئ وتنكرة المنتهي في القراءات العشر)، وقد يكتفي بعضهم بـ(الإرشاد) اختصاراً كما فعل ابن الجوزي عند ذكره له في كتابه النشر في القراءات العشر<sup>(١٣)</sup>، وقد ذكر اسم الكتاب كاملاً أو مختصراً كل من ذكر مؤلفات الفلانسي<sup>(١٤)</sup>.

منهج المؤلف في كتابه: يمكن تقسيم كتاب الإرشاد في القراءات العشر لأبى العز إلى ثلاثة أقسام، هي: القسم الأول: أساسيه في القراءات العشر: وقد ذكر المؤلف في هذا القسم القراء العشر، كل قارئ ورواته وطرقه، ذاكراً في كل رواية سنته الخاص الذي قرأ به على شيخه على شيخه، وهكذا إلى الراوي ومنه إلى القارئ العشري، ثم يختتم لكل قارئ بسلسلة إسناد قراءته حتى القارئ المعصوم(صلى الله عليه وآلـه وسلم)<sup>(١٥)</sup>.

القسم الثاني: وقد اشتمل على الأبواب الآتية: الإدغام والإظهار، الهمز الساكن وتركه، الهمز المتحرك، الوقف، المد والقصر، الإمالة، وقد ذكر المؤلف في كل باب اختلاف القراء فيه مستشهدًا لكل جزئية بما يناسبها من الحروف<sup>(١٦)</sup>.

القسم الثالث: وقد بدأ بذكر اختلاف القراء في التسمية ويشتمي باختلافهم في سورة الفاتحة وسورة البقرة وسورة آل عمران، وهكذا حتى يختتم كتابه بالاختلاف في سورة الإخلاص وهي نهاية الخلاف، وغالباً ما يكتفي المؤلف بذكر قراءة واحدة للحرف إذا كان له قراءتان، أمّا إذا كان للحرف ثلاث قراءات فما فوق فالأكثر أنه يذكرها جميعاً<sup>(١٧)</sup>. ثم يختتم كل سورة بذكر ياءاتها إن وجدت سواء كانت ياءات إضافة

التي يكون الخلاف فيها بين الفتح والإسكان، أو ياءات زوائد محفوظة رسمًا والتي يكون الخلاف فيها قائماً بين الحذف والإثبات<sup>(٦٨)</sup>.

أهمية الكتاب: يعد كتاب (إرشاد المبتدئ وتنكرة المنتهي في القراءات العشر) هذا، من كتب القراءات القلائل المحسوبة على الأصياغ التي تلقاها الناس بالقبول وأجمعوا عليها من غير معارض؛ لأنَّ مؤلفه رحمة الله اشترط الأشهر واختار ما قطع به عنده، قال ابن الجزري: ((فإن قيل: كيف يعرف الشاذ من غيره إذ لم يدع أحد الحصر؟ قلت: الكتب المؤلفة في هذا الفن في العشر والثمان وغير ذلك مؤلفوها على قسمين: منهم من اشترط الأشهر واختار ما قطع به عنده فتلقي الناس كتابه بالقبول وأجمعوا عليه من غير معارض كغاینی ابن مهران وأبی العلاء الهمداني، وسبعة ابن مجاهد، وإرشاد أبي العز القلansi، وتيسير أبي عمرو الداني، وموجز أبي علي الأهوازي، وتبصرة ابن أبي طالب، وكافي ابن شریح، وتلخیص أبي عشر الطبری، وإعلان الصفراوی، وتجرید ابن الفحام، وحرز أبي القاسم الشاطبی وغيرها، فلا إشكال في أن ما تضمنته من القراءات مقطوع به إلا أحرفاً يسيرة يعرفها الحفاظ من الثقات، والأئمة (النقد))<sup>(٦٩)</sup>.

وممّا يضفي على الكتاب قيمة علمية أنّه جمع القراءات العشر المتواترة المنتشرة في الأفاق، التي أجمع العلماء على أنّ ما عادها شاذ، ولم يقتصر على السبع كما هي حال معظم كتب القراءات التي تلقاها الناس بالقبول وأجمعوا عليها من غير معارض.

ولقد اشتهر كتاب الإرشاد عند العراقيين شهرة جعلت ابن الجزري يقول: ((كان أهل العراق لا يحفظون سوى "الإرشاد" لأبي العز وللهذا نظمه كثير من الواسطيين والبغداديين، ولو لا ما وقع من فتنة هؤلاء بالعراق وفتنة الجنكز خانين، ببلاد العجم وما وراء النهر وقتل من قتل من أهل القراءات وغيرهم لما اشتهر فيها الشاطبية ولا التيسير كما هو معلوم عند العلماء المحققين الذين تعتبر أقوالهم ولهم على أكفا اطلاع يحصر))<sup>(٧٠)</sup>.

فإذا كان العراقيون وهم من هم في علم القراءات وأحفاد ستة أئمة من القراء العشرة، هم عاصم وحمزة والكسائي وخلف من الكوفة وأبو عمرو ويعقوب من البصرة، يعنون بالإرشاد هذه العناية، فإنَّ هذا مِمَّا يدل على أهمية الكتاب ومحتواه العلمي.

ومِمَّا يدلُّ عَلَىِ أَهِمِيَّةِ الْكِتَابِ وَقِيمَتِهِ الْعُلُمِيَّةِ كُثُرَةُ نَظَمِهِ مِنْ نَظَمِ الْوَاسِطِيِّينَ وَالْبَغْدَادِيِّينَ، كَمَا ذُكِرَ ذَلِكَ ابْنُ الْجَزْرِيِّ، لِيُسْهَلَ حِفْظُهُ وَيُخَلَّ ذِكْرُهُ وَمَحْتَوَاهُ، فَقَدْ أَلْفَ زَيْنَ الدِّينَ أَبْوَ الْحَسْنِ عَلَيِّ بْنِ سَعِيدَ الْدِيَوَانِيَّ الْوَاسِطِيَّ كِتَابًاً تَحْتَ عِنْدَنَ (شَرْحُ جَمِيعِ الْأَصْوَلِ فِي مَشْهُورِ الْمَنْقُولِ)، وَالشَّرْحُ هَذَا عَلَىِ مُنْظَمَةٍ لَهُ لَامِيَّةٌ نَظَمَ فِيهَا الْإِرْشَادَ فِي الْقِرَاءَاتِ الْعَشْرِ لِأَبِيِّ الْعَزِّ، وَلَهُ أَيْضًاً (رُوضَةُ التَّقْرِيرِ فِي الْخَلْفِ)

بين الإرشاد والتيسير))، وكذلك ذكر ابن الجوزي في ترجمة المبارك بن المبارك بن زريق أبي الفتح الواسطي الحداد المتوفى سنة (٥٩٦هـ) بأنه (صاحب كتاب الخيرة في القراءات العشر، اختصر فيها الإرشاد نظماً وكان إمام جامع واسط كأبيه))<sup>(١)</sup>، علمًا أن والده المبارك بن أحمد (ت ٥٥٣هـ)، قد قرأ على أبي العز القلansi<sup>(٢)</sup>.

ثانياً: كتاب الكفاية الكبرى: يُعد هذا الكتاب من المراجع المهمة في علم القراءات، حيث إنه من أصول النشر، وهو أوسع من كتاب «الإرشاد» لأبي العز. وهو يعرض للآيات القرآنية بذكر قراءة القراء العشرة الذين توالت قراءتهم للقرآن الكريم، وقد أورد المؤلف كل ما يتعلّق بذلك القراءات لسور القرآن، بأسلوب سهلٍ وسلس ليتمكن القارئ من فهمه، فقال في مقدمته: (قال: سألت وفقنا الله وإياك للعمل بطاعته، أن أملّي عليك كتاباً يشتمل على قراءات العشرة أئمة الأمصار بالحجاز، والشام، والعراق، فأجبتك إلى ما سأّلت واقتصرت من الرواية فيه على من اشتهرت روایته، وكثُرت على السن الناس في عصرنا قراءاته ليكون ذلك غاية ما يؤثر المبتدئ، ويعول عليه الحاذق المنتهي، وإلى الله الكريم أرّغب في التوفيق والسداد بمنه وكرمه. فأؤلّ ما أبدأ بذكر أسانيدهم، ثم أتبعه بذكر اختلافهم في الإظهار، والإدغام، والمد، والقصر، والإثبات والحدف، والإبتداء والوقف والإخفاء والتبيين، والهمز، والتلبيين، والإمالة، والتخفيم، ثم أتبع ذلك بذكر اختلافهم في كل سورة من الحروف، وأنذّر الياءات المختلفة في تحريكها، وإسكنها، وحذفها، وإثباتها في آخر كل سورة إن شاء الله تعالى))<sup>(٣)</sup>.

ثالثاً: أهمية كتبه ومنتزتها عند العلماء: عرف العلماء كتب أبي العز القلansi في القراءات الرقانية في وقت مبكر، ونقلوا عنه نقولاً كثيرة في كتبهم سواء أكانوا من المعاصرين أم الذين جاءوا بعد عصره، قال ابن الجوزي في أثناء حديثه عن كتب أبي العز: ((كان أهل العراق لا يحفظون سوى "الإرشاد" لأبي العز ولهاذا نظمه كثير من الواسطيين والبغداديين، ولو لا ما وقع من فتنة هؤلاء بالعراق وفتنة الجنكز خانين، ببلاد العجم وما وراء النهر وقتل من قتل من أهل القراءات وغيرهم لما اشتهر فيها الشاطبية ولا التيسير كما هو معلوم عند العلماء المحققين الذين تعتبر أقوالهم ولهم على أكفا اطلاع يحصر))<sup>(٤)</sup>. وقد اعتمد ابن الجوزي رحمة الله على الكتابين في تأليف كتبه كالنشر في القراءات العشر وغيرها، وقد روى ابن الجوزي كتب أبي العز بالسند المتصل إليه.

## نتائج البحث

توصل البحث إلى نتائج يمكن أن نذكرها على النحو الآتي:

١- إن القراءات القرآنية قد حظيت باهتمام المسلمين منذ نهضتهم الأولى على عهد الرسول محمد (صلى الله عليه وسلم) وصحابته الكرام رضوان الله عليهم، فقد اهتم المسلمون بهذا العلم؛ لأنّه يتصل اتصالاً

وثيقاً بالقرآن الكريم؛ إذ عليه مداره واعتماده، فكان كل مسلم حريراً على أن يقرأ القرآن الكريم على ما قرأ به رسول الله ﷺ، وهذا أساس علم القراءات.

٢- إن قراءة القرآن الكريم تحتل مكانة مهمة وموقعاً متميزاً في الدعوة إلى الله، فإن القرآن بما فيه من عظمة الإعجاز، وقوة الحجة، وما يتركه من أثر في نفوس سامعيه، فهو كتاب الله الذي أنزل لإنقاذ البشرية من الضياع، فكان من مقتضيات الدعوة لهذا الدين الجديد تلاوة القرآن على الناس حتى يتبيّنوا مبادئه وبذلك جاءت رخصة الأحرف السبعة لكي تستطيع كل قبيلة أن تقرأ القرآن بلهجتها.

٣- يُعدُّ القلانسي عالماً جليلاً من علماء القراءات القرآنية، وتبين ذلك من خلال ما تعرّفنا عليه في المبحث الأول من حياة القلانسي الشخصية والعلمية، ويشهد لذلك ما تركه من مؤلفات مختلفة في علوم القرآن على الرغم من قلتها إلا أنها غنية بالمادة العلمية ، كـ(الكافية الكبرى) وـ(إرشاد المبتدئ).

٤- إن كتاب الإرشاد يعد من الكتب التي لا يستغني عنها أيُّ دارس للقراءات فهو من أصول كتاب النشر في القراءات العشر لابن الجزري، وهو كتاب مبسط الأسلوب واضح العبارة، ذكر فيه مصنفه القراءات العشرة وغيرها من القراءات التي وردت عن الأئمة.

٥- يعد كتاب الكافية الكبرى من كتاب القراءات المهمة، فقد احتوى على عظيم ولاسيماً ما يتعلق بالقراءات القرآنية، وهو من مصادر ابن الجزري في كتابه النشر.

٦- تعدُّ أسانيد القلانسي في القراءات القرآنية من أعلى الأسانيد، وقد تحصل عليها القلانسي بالجده والاجتهاد والمثابرة وملازمة الشيوخ والأخذ عنهم، ومعظم أسانيد أهل العراق في القراءات تجتمع عنده رحمة الله.

## الهوامش

(١) ينظر: لسان العرب: ٣ / ٤٢ ، مادة(قرأ).

(٢) البرهان في علوم القرآن: ٣١٨/١.

(٣) القراءات القرآنية: ٥٥.

(٤) ينظر: منجد المقربين: ٣.

(٥) ينظر: اتحاف فضلاء البشر: ٦٧/١.

(٦) ينظر: القراءات القرآنية: ٥٦.

(٧) ينظر: البحث اللغوي عند العرب: ١٦.

(٨) لطائف الإشارات: ١٧١/١.

(٩) ينظر: النشر في القراءات العشر: ١١/١.

(١٠) البرهان في علوم القرآن: ٣١٨/١.

(١١) ينظر: لطائف الإشارات: ١/ ١٧١.

(١٢) ينظر: اتحاف فضلاء البشر: ٦٨/١ - ٦٩.

(١٣) ينظر: مباحث في علوم القرآن: ١٠٨.

- (١٤) ينظر: القراءات القرآنية: ٦٢-٦١.

(١٥) ينظر: المغني في توجيه القراءات العشر المتواترة: ٤٧١/٤٧٨.

(١٦) التشر في القراءات العشر: ١/١٥.

(١٧) ينظر: المغني في توجيه القراءات العشر المتواترة: ٤٧٨/٤٧٨.

(١٨) ينظر: اتحاف فضلاء البشر (هامش رقم ٢): ٦٩/١.

(١٩) ينظر: القراءات القرآنية د. الفضلي: ٥٩.

(٢٠) التشر في القراءات العشر: ١/٩.

(٢١) ينظر: لطائف الإشارات: ١/١٧٠.

(٢٢) القراءات القرآنية د. الفضلي: ٥٩.

(٢٣) منجد المقربين: ١٦.

(٢٤) ينظر: القراءات القرآنية د. الفضلي: ٥٩.

(٢٥) منجد المقربين: ١٦.

(٢٦) ينظر: البرهان في علوم القرآن: ٣٣١/١، والنشر في القراءات العشر: ٩/١.

(٢٧) ينظر: الإبانة عن معاني القراءات: ٣٩، وجمال القراء: ٢٤١/١، والبرهان في علوم القرآن: ٣٣١/١، والنشر في القراءات العشر: ٩/٩، والاتفاق في علوم القرآن: ١/٧٥.

(٢٨) ينظر: مباحث في علوم القرآن: ٢٥٥ - ٢٥٦، والاختلاف بين القراءات: ٧٦ - ٧٧.

(٢٩) ينظر: المغني في توجيه القراءات العشر المتواترة: ٨٦-٩٢.

(٣٠) ينظر: مدرسة الكوفة: ٣٧٧.

(٣١) الأصول د. تمام حسان: ١٠٥.

(٣٢) ينظر: مدرسة الكوفة: ٣٣٧-٣٤١.

(٣٣) الاقتراح: ٩٦.

(٣٤) ينظر: معرفة القراء الكبار: ٣٨٦/١، وغاية النهاية: ١٢٨/٢.

(٣٥) ينظر: معرفة القراء الكبار: ٣٨٤/١، وغاية النهاية: ١٢٨/٢، وهدية العارفين: ٨٥/٢، والأعلام: ٦/١٠١.

(٣٦) ينظر: معجم البلدان: ٣٤٧/٥.

(٣٧) ينظر: معرفة القراء الكبار: ٣٨٤-٣٨٦/١، وغاية النهاية: ١٢٨/٢.

(٣٨) غاية النهاية: ١٢٨/٢.

(٣٩) ينظر: طبقات الشافعية الكبرى: ٦/٩٧.

(٤٠) ينظر: غاية النهاية: ١/٢٢٨-٢٢٩.

(٤١) ينظر: معرفة القراء الكبار: ٣٤٦/١، وغاية النهاية: ٢/٣٩٧.

(٤٢) ينظر: معرفة القراء الكبار: ٣٣٨/١، وغاية النهاية: ٢/١٥٨.

(٤٣) ينظر: معرفة القراء الكبار: ٣٨٦/٣٨٦، وغاية النهاية: ٢/١٢٨.

(٤٤) ينظر: معرفة القراء الكبار: ٣٨٦/١، وغاية النهاية: ٢/١٢٨.

(٤٥) ينظر: معرفة القراء الكبار: ٣٨٤/١.

(٤٦) ينظر: غاية النهاية: ١/٢٠٦.

(٤٧) ينظر: لسان الميزان: ٥/١٤٥.

(٤٨) غاية النهاية: ١/٢٠٤-٢٠٦.

(٤٩) غاية النهاية: ٢/٣٧.

(٥٠) غاية النهاية: ١/٤٣٤.

(٥١) غاية النهاية: ٢/٣٥٢.

(٥٢) غاية النهاية: ٢/٣٥٦.

(٥٣) غاية النهاية: ١/٥٥٦.

- الإبانة عن معاني القراءات: لأبي بكر محمد بن أبي طالب القبيسي (٤٣٧)، تحقيق: محبي الدين رمضان، ط١، دار المأمون للتراث، دمشق — سوريا، ١٣٩٩ هـ - ١٩٧٩ م.

— اتحاف فضلاء البشر بالقراءات الأربع عشر: للشيخ أحمد بن محمد البنا (١١٧)، تحقيق: شعبان محمد إسماعيل، ط١، عالم الكتب، بيروت - لبنان، ١٤٠٧ هـ - ١٩٨٧ م.

— الانقان في علوم القرآن: لجلال الدين عبد الرحمن السيوطي (٩١١)، دار ومكتبة الهلال، بيروت - لبنان.

— الاختلاف بين القراءات: لأحمد البيلي، ط١، دار الجبل، بيروت - لبنان، ١٤٠٨ هـ - ١٩٨٨ م.

— ارشاد المبتدئ وتذكرة المنتهي: لأبي العز محمد بن الحسين بن بُنَدَار القلansi (٥٢١)، تحقيق: الشيخ جمال الدين محمد شرف، دار الصحابة للتراث بطنطا، مصر، ٢٠٠٣ م.

— الأصول (دراسة ابستمولوجية لأصول الفكر اللغوي العربي): د. تمام حسان، دار الثقافة، المغرب، ١٤١٤ هـ - ١٩٩١ م.

— الأعلام: لخير الدين الزركلي، ط٤، دار العلم للملاتين، بيروت - لبنان، ١٣٧٩ م.

— الاقتراح في علم أصول النحو: لجلال الدين السيوطي (٩١١)، تحقيق وتعليق: الدكتور حمدي عبد الفتاح مصطفى خليل، ط٣، مكتبة الآداب، القاهرة - مصر، ١٤٢٨ هـ - ١٩٧٩ م.

— البحث اللغوي عند العرب مع دراسة لقضية التأثير والتاثير: د. أحمد مختار عمر، ط٢، عالم الكتب، القاهرة — مصر، ١٣٩٦ هـ - ١٩٧٩ م.

— البرهان في علوم القرآن: لبدر الدين محمد بن عبد الله الزركشي (٥٧٩٤)، تحقيق: محمد أبو الفضل إبراهيم، ط٢، دار المعرفة، بيروت - لبنان، ١٣٩١ هـ - ١٩٧٢ م.

— جمال القراء وكمال الاقراء: لعلم الدين السخاوي علي بن محمد (٦٤٣)، تحقيق: د. علي حسين الباب، مطبعة المدنى، المؤسسة السعودية بمصر، مكتبة التراث، مكة المكرمة، ط١، ١٤٠٨ هـ - ١٩٨٧ م.

- طبقات الشافعية الكبرى: للإمام السبكي، تحقيق: الدكتور محمود محمد الطناحي، وعبدالفتاح حلو، مطبعة عيسى البابي الحلبي، القاهرة — مصر.

— غاية النهاية في طبقات القراء: محمد بن محمد بن الجوزي (ت ٨٣٣هـ)، عني بشره: برجشتراسر، ط ٣، دار الكتب العلمية، بيروت — لبنان، ١٤٠٠هـ — ١٩٨٠م.

— القراءات القرآنية تاريخ وتعريف: د. عبد الهادي الفضلي، ط ٣، دار القلم، بيروت، لبنان، ١٤٠٥هـ — ١٩٨٥م.

— الكفاية الكبرى في القراءات العشر: لأبي العز محمد بن الحسين بن بندار القلانسى (ت ٥٢١هـ)، تحقيق: عثمان محمود غزال، الطبعة الأولى، دار الكتب العلمية، بيروت — لبنان، ١٤٢٨هـ — ٢٠٠٧م.

— لسان العرب: لابن منظور (ت ٧١٦هـ)، حقه وعلق عليه ووضع حواشيه: عامر أحمد حيدر، راجعه: عبد المنعم خليل إبراهيم، ط ١، دار الكتب العلمية، بيروت — لبنان، ١٤٢٤هـ — ٢٠٠٣م.

— لسان الميزان: لابن حجر العسقلاني، الطبعة الثانية، مؤسسة الأعلمى، بيروت — لبنان، ١٣٩٠هـ — ١٩٧٠م.

— لطائف الإشارات لفنون القراءات: لشهاب الدين القسطلاني (ت ٩٢٣هـ)، تحقيق: الشيخ عامر سيد عثمان، د. عبد الصبور شاهين، القاهرة — مصر، ١٣٩٢هـ — ١٩٧٢م.

— مباحث في علوم القرآن: د. صبحي الصالح، ط ٨، دار العلم للملائين، بيروت — لبنان، ١٩٧٤م.

— مدرسة الكوفة ومنهجها في دراسة اللغة والنحو: د. مهدي المخزومي، ط ٢، مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي وأولاده بمصر، ١٣٧٧هـ — ١٩٥٨م.

— معجم البلدان: لشهاب الدين أبي عبد الله ياقوت بن عبد الله الحموي الرومي البغدادي (ت ٦٢٦هـ)، ط ٢٦، دار صادر، بيروت — لبنان، ١٩٩٥م.

— معرفة القراء الكبار على الطبقات والأعصار: لشمس الدين أبي عبدالله محمد بن أحمد بن عثمان الذهبي (ت ٧٤٨هـ)، تحقيق: الدكتور بشار عواد معروف وأخرون، ط ١٦، مؤسسة الرسالة، بيروت — لبنان، ١٤٠٤هـ — ١٩٨٤م.

— المغني في توجيه القراءات العشرة المتواترة: د. محمد سالم محبس، ط ٢، دار الجيل، بيروت — لبنان، ١٤٠٨هـ — ١٩٨٨م.

— منجد المقرئين ومرشد الطالبين: لشمس الدين أبي الخبر محمد بن محمد بن الجوزي (ت ٨٣٣هـ)، مراجعة الشيخ محمد حبيب الشنقيطي، وأحمد محمد شاكر، دار الكتب العلمية، بيروت — لبنان، ١٤٠٨هـ — ١٩٨٠م.

— النشر في القراءات العشر: للحافظ أبي الخبر محمد بن محمد بن الجوزي (ت ٨٣٣هـ)، مراجعة علي محمد الصباغ، المكتبة التجارية الكبرى بمصر.

— هدية العارفين (أسماء المؤلفين وأثار المصنفين): إسماعيل باشا البغدادي (ت ١٣٣٩هـ)، مطبعة إستانبول، ١٩٥١م، طبعة مصورة من قبل دار الفكر، بيروت — لبنان.